



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 4126-1:2013/A2:2019

01-september-2019

Naprave za varovanje pred visokim tlakom - 1. del: Varnostni ventili (ISO 4126-1:2013)

Safety devices for protection against excessive pressure - Part 1: Safety valves (ISO 4126-1:2013)

Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck - Teil 1: Sicherheitsventile (ISO 4126-1:2013)

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives - Partie 1: Soupapes de sûreté (ISO 4126-1:2013)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 4126-1:2013/A2:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a52baf2-6d95-4892-bb47-d74dbc3b76d0/sist-en-iso-4126-1-2013-a2-2019)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a52baf2-6d95-4892-bb47-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a52baf2-6d95-4892-bb47-d74dbc3b76d0/sist-en-iso-4126-1-2013-a2-2019)

[d74dbc3b76d0/sist-en-iso-4126-1-2013-a2-2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a52baf2-6d95-4892-bb47-d74dbc3b76d0/sist-en-iso-4126-1-2013-a2-2019)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 4126-1:2013/A2:2019

ICS:

13.240	Varstvo pred previsokim tlakom	Protection against excessive pressure
--------	--------------------------------	---------------------------------------

SIST EN ISO 4126-1:2013/A2:2019 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4126-1:2013/A2:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a52baf2-6d95-4892-bb47-d74dbc3b76d0/sist-en-iso-4126-1-2013-a2-2019>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 4126-1:2013/A2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2019

ICS 13.240

English Version

Safety devices for protection against excessive pressure - Part 1: Safety valves (ISO 4126-1:2013)

Dispositifs de sécurité pour protection contre les
pressions excessives - Partie 1: Soupapes de sûreté
(ISO 4126-1:2013)

Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen
Überdruck - Teil 1: Sicherheitsventile (ISO 4126-
1:2013)

This amendment A2 modifies the European Standard EN ISO 4126-1:2013; it was approved by CEN on 29 January 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
1 Modification to Annex ZA (informative), Relationship between this International Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED)	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 4126-1:2013/A2:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a52baf2-6d95-4892-bb47-d74dbc3b76d0/sist-en-iso-4126-1-2013-a2-2019)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a52baf2-6d95-4892-bb47-d74dbc3b76d0/sist-en-iso-4126-1-2013-a2-2019>

European foreword

This document (EN ISO 4126-1:2013/A2:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 “Industrial valves”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4126-1:2013/A2:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a52baf2-6d95-4892-bb47-d74dbc3b76d0/sist-en-iso-4126-1-2013-a2-2019>

EN ISO 4126-1:2013/A2:2019 (E)

1 Modification to Annex ZA (informative), Relationship between this International Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED)

Replace the whole Annex ZA with the following one:

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 4126-1:2013/A2:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/2a52baf2-6d95-4892-bb47-d74dbc3b76d0/sist-en-iso-4126-1-2013-a2-2019>

“

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU (Pressure equipment Directive) aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request M/071 to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2014/68/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 15 May 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 2014/68/EU

Essential Requirements of Directive 2014/68/EU (PED)	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
Annex I, 2.3	5.1.5	Provisions to ensure safe handling and operation
Annex I, 2.5	5.1.6	Means of draining and venting
Annex I, 2.11.1	Clauses 5, 6, 7, 8, 9	Safety accessories
Annex I, 3.2.2	6.3	Proof test

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) and services falling within the scope of this standard.

”